

**TRITURADORAS  
BROYEURS  
SHREDDERS**

**MOD. TOP**



**DESPIECE**



**ÉCLATÉE ET PIÈCES DE RECHANGE**



**SPARE PARTS LIST**



**NIUBO**

**AGRICULTURAL MACHINERY**

**NIUBO Maquinària Agrícola S.L.**

**Carretera N-240- km 73 25430 JUNEDA (Lleida)**

**Tel: +34 973 150 331 / Fax: +34 973 151 552**

**<http://www.niubo.info>**

**[info@niubo.info](mailto:info@niubo.info)**



Estimado cliente,

Ante todo gracias por confiar en un producto Niubo. A continuación se encuentra el despiece de la máquina adquirida. Si usted desea pedir piezas de recambio deberá indicarnos lo siguiente o bien hacer servir el recuadro que viene a continuación.



Cher client,

Tout d'abord merci d'avoir choisi un produit Niubo. Ci-dessous, il y a le éclatée de la machine achetée. Si vous souhaitez commander des pièces de rechange, vous devez fournir les données suivants ou vous pouvez servir la case qui suit.



Dear customer,

First of all thanks for choosing a product Niubo. Below is the spare part list of the machine purchased. If you wish to order spare parts you must provide us the following data or you can serve the box that follows.

Modelo máquina: <i>Modèle machine</i> <i>Machine model</i>	_____
Número de serie de la máquina: <i>Nombre de série</i> <i>Serial Nr</i>	_____
Número de elemento de la pieza de recambio: <i>Nombre d'élément de la pièce détachée</i> <i>Spare part's element number</i>	_____
Página donde se encuentra: <i>Page de cet manuel ou se trouve la pièce</i> <i>Page number where is the spare part</i>	_____
Cantidad a pedir: <i>Quantité a commander</i> <i>Quantity to order</i>	_____

En la placa de identificación de la máquina encontrará la información que se le solicita:

*À la plaque d'identification de la machine vous trouverez l'information que vous avez besoin :*

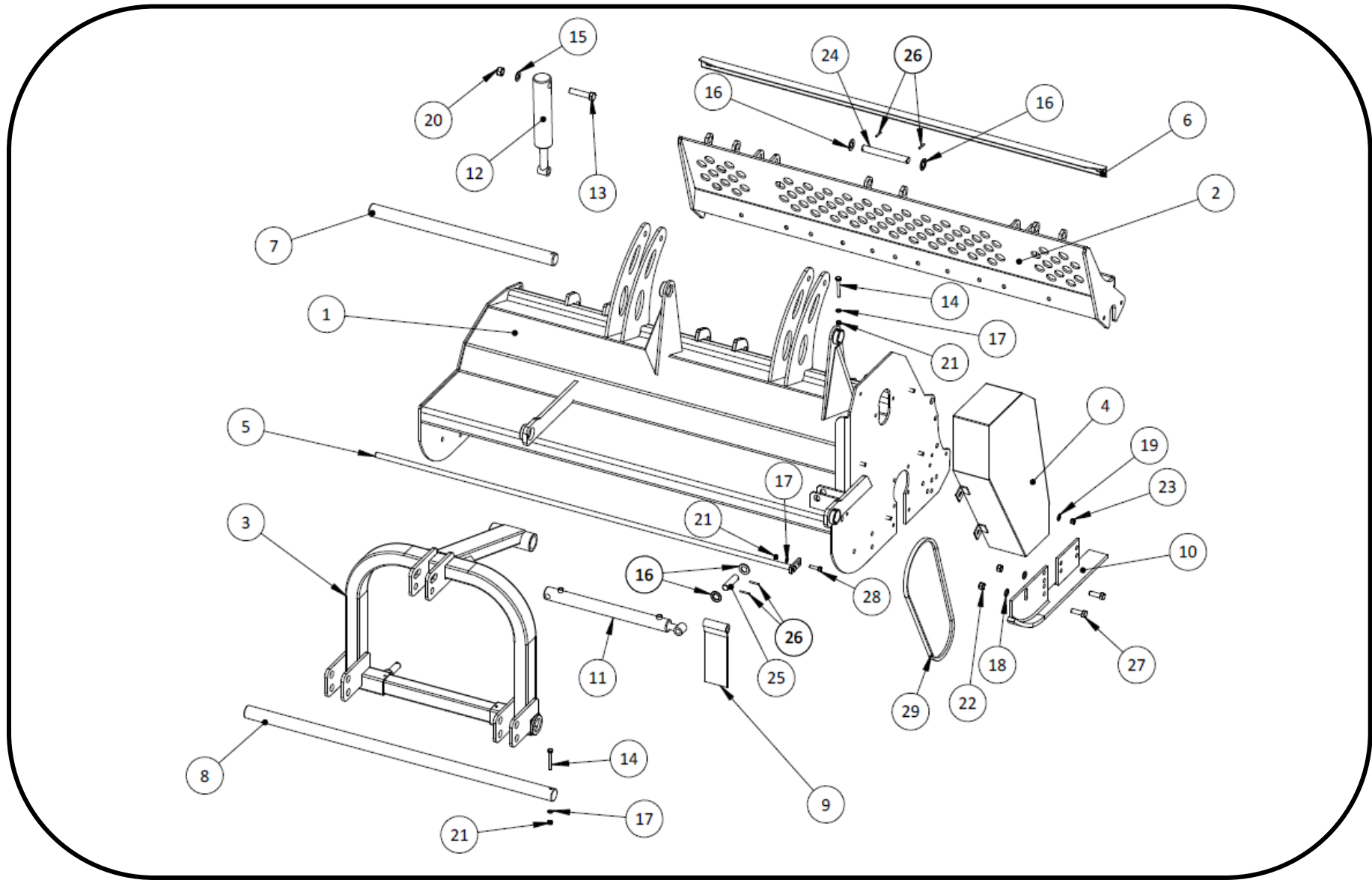
*In ID plate of the machine you can find the information you need:*

CE **NIUBO**

NOMBRE Y DIRECCIÓN DEL FABRICANTE  
Carretera N - 240, Km. 74  
Tel. (+34) 973 15 03 31 - JUNEDA (Lleida) ESPAÑA

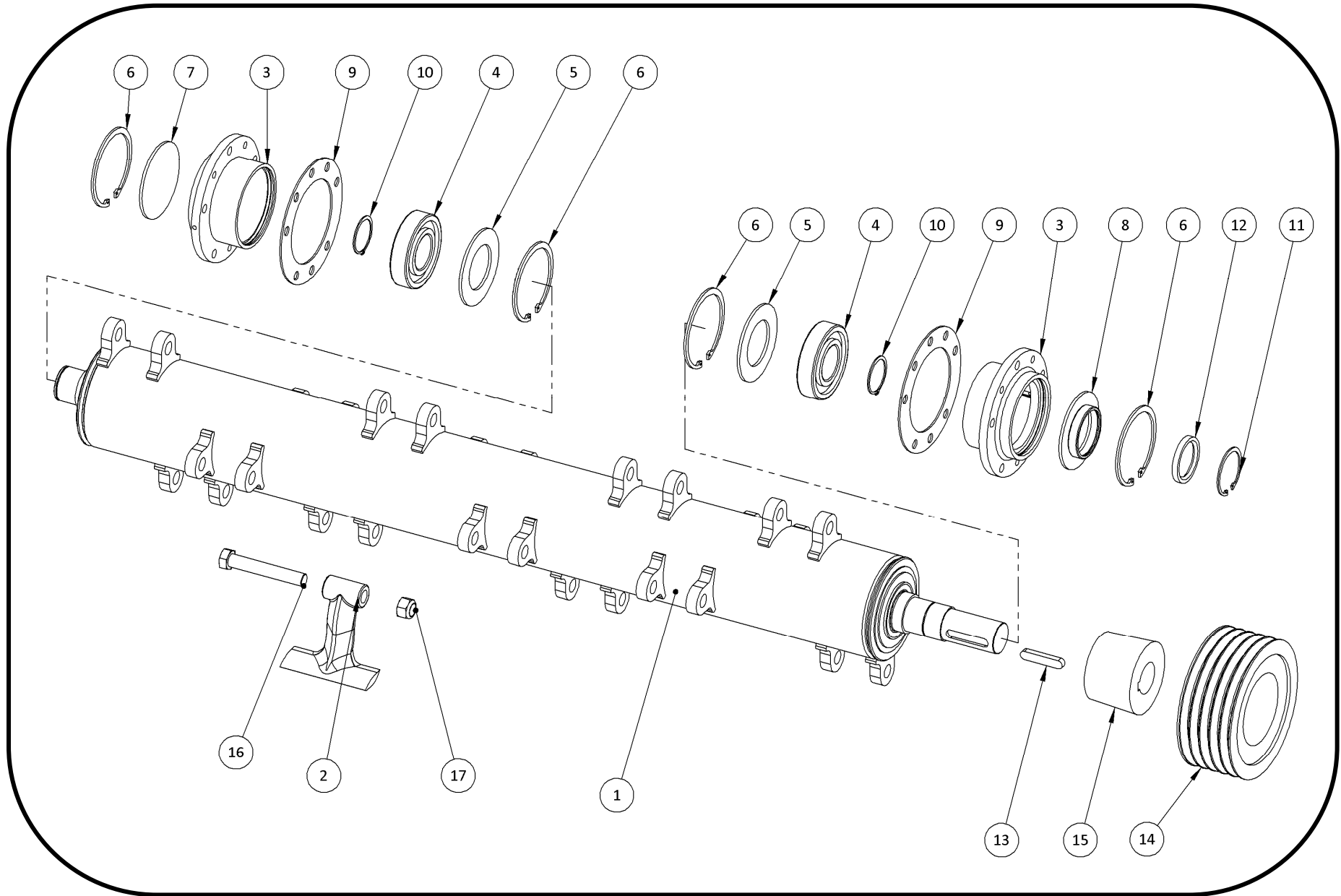
MODELO	Nº DE SERIE
<input type="text"/>	<input type="text"/>
POTENCIA (Kw.)	CONTRASEÑA DE HOMOLOGACIÓN
<input type="text"/>	<input type="text"/>
PRESIÓN	TARA
<input type="text"/>	<input type="text"/>

www.niubo.info

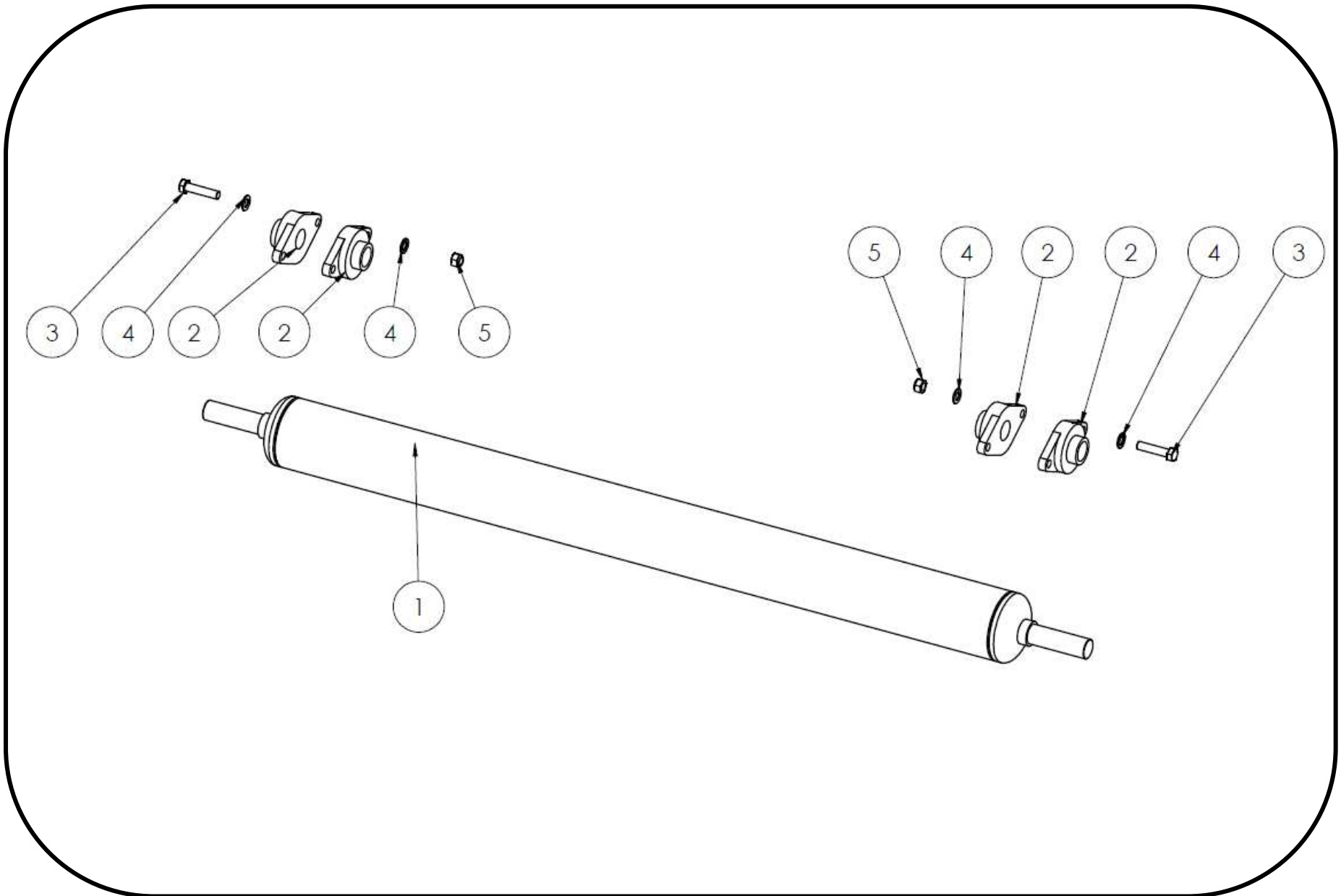


Nº	Артикул	DESCRIPTION	DÉSCRIPTION
1	RT1P1	Chassis assembly	Ensemble châssis
2	RT1P2	Back door	Portail arrière
3	RT1P3	Coupling	Attelage
4	RT1P4	Back roller	Rouleau arrière
5	RT1P5	Belt's cover	Couverture courroies
6	RT1P6	Axis hammer cover	Couvercle axe marteaux
7	RT1P7	Skate	Patin
8	RT1P8	Coupling displacement bar	Barre déport attelage
9	RT1P9	Support band bar	Baleine support bande
10	RT1P10	Protection band	Bande de protection
11	RT1P11	3 <sup>rd</sup> point displacement bar	Barre déport 3 <sup>ème</sup> point
12	RT1P12	DIN 125 M10 washer	Rondelle DIN 125 M10
13	RT1P13	DIN 125 M12 washer	Rondelle DIN 125 M12
14	RT1P14	DIN 125 M14 washer	Rondelle DIN 125 M14
15	RT1P15	DIN 125 M16 washer	Rondelle DIN 125 M16
16	RT1P16	DIN 125 M24 washer	Rondelle DIN 125 M24
17	RT1P17	Bolt ø25 x 90	Boulon ø25 x 90
18	RT1P18	Bolt ø25 x 100	Boulon ø25 x 100
19	RT1P19	Bolt ø25 x 125	Boulon ø25 x 125
20	RT1P20	Bolt ø25 x 205	Boulon ø25 x 205
21	RT1P21	Lift cylinder 25/40 x 400	Vérin 25/40 x 400
22	RT1P22	Lift cylinder 30/60 x 150	Vérin 30/60 x 150
23	RT1P23	Washer pin ø5	Goupille rondelle ø5
24	RT1P24	Elastic pin	Goupille elastique
25	RT1P25	Elastic pin	Goupille elastique
26	RT1P26	Skate	Patin
27	RT1P27	Hexagonal self blocking nut DIN 985 M-10	Écrou hexagonale auto- bloquant DIN 985 M-10
28	RT1P28	Hexagonal self blocking nut DIN 985 M-12	Écrou hexagonale auto- bloquant DIN 985 M-12
29	RT1P29	Hexagonal self blocking nut DIN 985 M-14	Écrou hexagonale auto- bloquant DIN 985 M-14
30	RT1P30	Hexagonal self blocking nut DIN 985 M-16	Écrou hexagonale auto- bloquant DIN 985 M-16
31	RT1P31	Hexagonal screw DIN 931 M10x90	Vis hexagonale DIN 931 M10x90

<b>32</b>	RT1P32	Hexagonal screw DIN 933 M12x35	Vis hexagonale DIN 933 M12x35
<b>33</b>	RT1P33	Hexagonal screw DIN 933 M14x60	Vis hexagonale DIN 933 M14x60
<b>34</b>	RT1P34	Hexagonal screw DIN 933 M16x45	Vis hexagonale DIN 933 M16x45
<b>35</b>	RT1P35	Bearing support UCFL 208	Support roulement UCFL 208



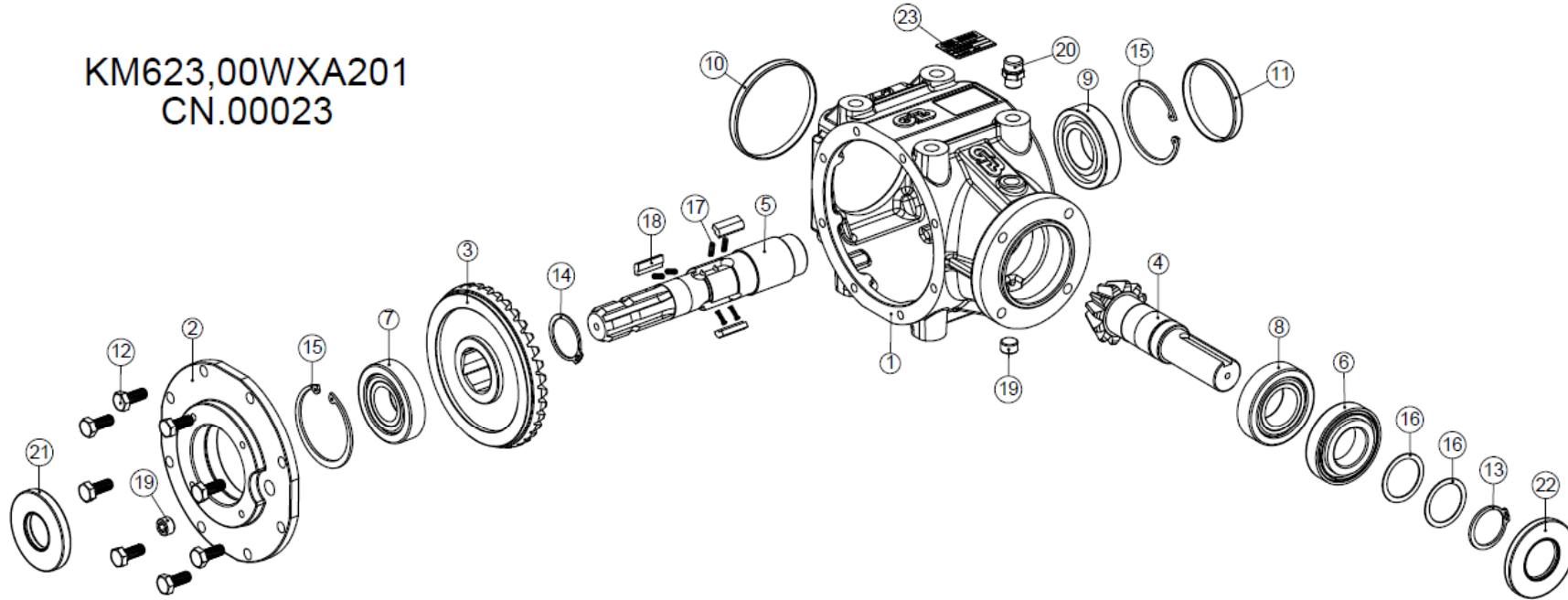
<b>Nº</b>	<b>Артикул</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DÉSCRIPTION</b>
<b>1</b>	RT2P1	Axis of hammers	Axe de marteaux
<b>2</b>	RT2P2	Hammer	Marteaux
<b>3</b>	RT2P3	Axle box	Caisse
<b>4</b>	RT2P4	Bearing 6312 C3	Roulement 6312 C3
<b>5</b>	RT2P5	Protection washer	Rondelle protection
<b>6</b>	RT2P6	Ring Segger I-135	Anneau Segger I-135
<b>7</b>	RT2P7	Blind cover box	Couvercle aveugle caisse
<b>8</b>	RT2P8	Seal support	Support reten
<b>9</b>	RT2P9	Extra piece cover box	Supplément caisse
<b>10</b>	RT2P10	Ring Segger E-60	Anneau Segger E-60
<b>11</b>	RT2P11	Ring Segger I-80	Anneau Segger I-80
<b>12</b>	RT2P12	Seal Ø60 x 80 x 10	Reten Ø60 x 80 x 10
<b>13</b>	RT2P13	Cotter 16 x 10 x 80	Clavette 16 x 10 x 80
<b>14</b>	RT2P14	5 ways SPB236 Fan belt	5 canales SPB236 poulie
<b>15</b>	RT2P15	Tapper 3535-55	Tapper 3535-55
<b>16</b>	RT2P16	Hexagonal screw M-22 x 150	Vis hexagonale M-22 x 150
<b>17</b>	RT2P17	Hexagonal self blocking nut M-22	Écrou hexagonale auto- bloquant M-22





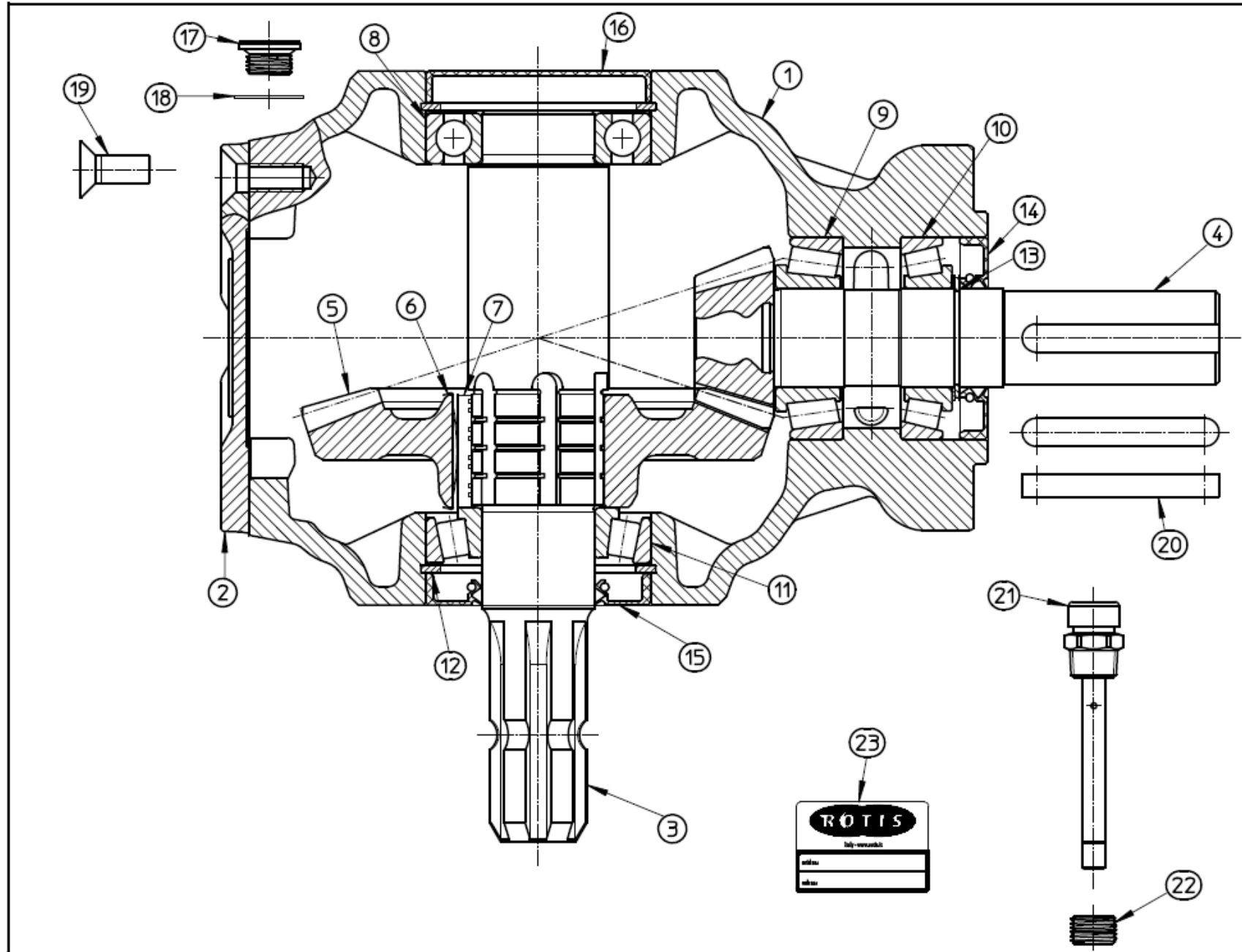
<b>Nº</b>	<b>Артикул</b>	<b>DESCRIPTION</b>	<b>DÉSCRIPTION</b>
<b>1</b>	RT3P1	Back roller ø190	Rouleau arrière ø190
<b>2</b>	RT3P2	Bearing UCFL-208	Roulement UCFL-208
<b>3</b>	RT3P3	Hexagonal screw DIN 931 M16x70	Vis hexagonale DIN 931 M16x70
<b>4</b>	RT3P4	Washer M16 DIN 125	Rondelle M16 DIN 125
<b>5</b>	RT3P5	Hexagonal self blocking nut DIN 985 M16	Écrou hexagonale auto-bloquant DIN 985 M16

KM623,00WXA201  
CN.00023

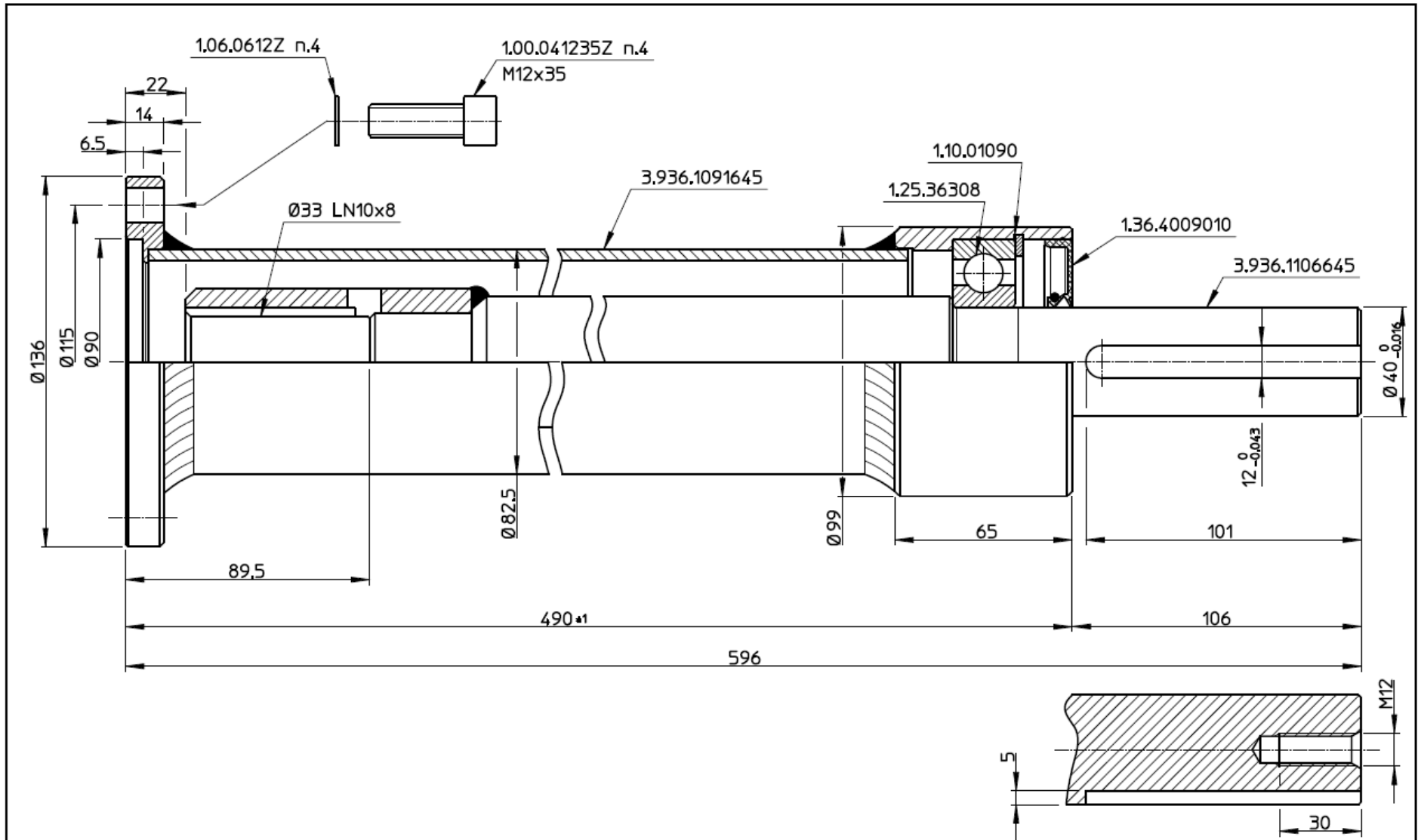


<p>INPUT 540 r.p.m. OUTPUT 1620 r.p.m. RUOTA LIBERA SULL'ASSE A</p>		Peso Weight Gewicht Poids	Olio Oil Ol Huile	Potenza in entrata Input power Eingangsleistung Puissance en entrée	68 HP 50 kW	Coppia in entrata Input torque moment Antrieb Drehmoment Couple en entrée	884 N·m	Coppia conica Denti dritti <input checked="" type="checkbox"/> Denti elicoidali <input type="checkbox"/>	Cliente:	Data disegno: 23/05/06	Disegnatore: L. Antonini
		Rapporto Ratio Verhältnis Rapport	1 : 3,00	Giri in entrata Input speed Eingangsdrehzahl Tours en entrée	540	Coppia in uscita Output torque moment Abtrieb Drehmoment Couple en sortie	295 N·m	Ingranaggi ad assi paralleli Denti dritti <input type="checkbox"/> Denti elicoidali <input type="checkbox"/>	Codice prodotto: KM623,00WXA201	Codice GB: CN.00023	Utilizzo:

Nº	Артикул	DESCRIPTION	DÉSCRIPTION
1	RT4P1	M62 housing	Chassis extérieur boîtier M62
2	RT4P2	M62 Back cover	Couvercle postérieure M62
3	RT4P3	Z36 M4.6 R1/3.00 RL crown	Couronne Z36 M4.6 R1/3.00 RL
4	RT4P4	Xd33 Z12 M4.6 R1/3 bevel shaft	Pignon Xd33 Z12 M4.6 R1/3
5	RT4P5	W RL DX axis	Axe W RL DX
6	RT4P6	Tapered roller bearing	Roulement conique
7	RT4P7	Bearing	Roulement
8	RT4P8	Tapered roller bearing	Roulement conique
9	RT4P9	Radial bearing	Roulement radiale
10	RT4P10	Cap 100 x 10 RCA	Capuche 100 x 10 RCA
11	RT4P11	Cap 80 x 10 RCA	Capuche 80 x 10 RCA
12	RT4P12	Hexagonal screw 10x25	Vis hexagonale 10x25
13	RT4P13	Washer UNI 7436-40	Rondelle UNI 7436-40
14	RT4P14	Washer UNI 7435-42	Rondelle UNI 7435-42
15	RT4P15	Segger UNI 7437-80	Segger UNI 7437-80
16	RT4P16	Washer DIN 988 40x50x1	Rondelle DIN 988 40x50x1
17	RT4P17	Spiral spring REV.RL	Ressort hélicoïdal REV.RL
18	RT4P18	Key RL. L=30	Clavette RL. L=30
19	RT4P19	Oil drain and load plug 3/8"	Capuche d'huile 3/8"
20	RT4P20	Breather cap conical 3/8"	Reniflard conique 3/8"
21	RT4P21	Seal 35 x 80 x 10	Retén 35 x 80 x 10
22	RT4P22	Seal 40 x 80 x 8	Retén 40 x 80 x 8
23	RT4P23	Identify tag	Plaque signaletique



Nº	Артикул	DESCRIPTION	DÉSCRIPTION
1	RT5P1	937 housing	Chassis extérieur boîtier 937
2	RT5P2	937 Back cover	Couvercle postérieure 937
3	RT5P3	Input gear shaft 1 3/8" Z6 L 260 with OCS	Axe engrenage entrée 1 3/8" Z6 L 260 with OCS
4	RT5P4	Output bevel shaft 937 3.08 LN 10 x 8 M-14	Axe biseau sortie 937 3.08 LN 10 x 8 M-14
5	RT5P5	Bevel gear 937 3.08 with OCS	Engrenage biseau 937 3.08 with OCS
6	RT5P6	OCS spring L 41	Ressort OCS L 41
7	RT5P7	OCS key	Clavette OCS
8	RT5P8	Ball bearing 6208	Roulement 6208
9	RT5P9	Tapered roller bearing 32207	Roulement conique 32207
10	RT5P10	Tapered roller bearing 30207	Roulement conique 30207
11	RT5P11	Tapered roller bearing 30208	Roulement conique 30208
12	RT5P12	Bore retaining ring ø80	Anneau elastique ø80
13	RT5P13	Shaft retaining ring ø35 oversize	Anneau elastique supplement ø35
14	RT5P14	Double rim seal 35 x 72 x 10 DL	Retén 35 x 72 x 10 DL
15	RT5P15	Double rim seal 40 x 80 x 10	Reten 40 x 80 x 10 DL
16	RT5P16	Cap ø80 x 10	Capuche ø80 x 10
17	RT5P17	Oil drain and load plug 3/8"	Capuche d'huile 3/8"
18	RT5P18	Copper/alluminium washer M-16	Rondelle cuivre/aluminium M-16
19	RT5P19	Screw TSEI M-10 x 25 10.9 Zn	Vis TSEI M-10 x 25 10.9 Zn
20	RT5P20	Key 10 x 8 x 70	Clavette 10 x 8 x 70
21	RT5P21	Pressure relief and oil level plug 3/8" L 68	Bouchon de niveau huile 3/8" L 68
22	RT5P22	Oil plug 3/8" conical Zn	Bouchon conique 3/8"
23	RT5P23	Identify tag	Plaque signaletique



			materia prima: ---	<b>ROTIS</b> Italy - www.rotis.it	serie: 936/937	complessiva: ---
			trattamenti: ---		dis. da: L.Aurora	data: 19/01/2009
			durezza: ---		grez./fin. (kg): ---/---	scala: 1:1.8 A4
			profondità: ---		rev: ---	
rev.	data	descrizione	da	note:	q.tà: 1	desc.: Comp. prolunga 936/937 645 Ø33 LN10x101 - Ø40x106 M12 L490
					codice:	7.936.48645